

JUNTA DE GOVERN DE 18 I 21 DE JUNY DEL 2012

Acord núm. 116/2012 pel qual s'aprova l'informe següent sobre el projecte de Decret del Consell, pel qual es regula el plurilingüisme en l'ensenyança no universitària de la Comunitat Valenciana

INFORME

ASSUMPTE: PROJECTE DE DECRET DEL CONSELL, PEL QUAL ES REGULA EL PLURILINGÜISME EN L'ENSENYANÇA NO UNIVERSITÀRIA DE LA COMUNITAT VALENCIANA

METODOLOGIA DE L'ANÀLISI DELS PRECEPTES CONTINGUTS EN EL PROJECTE DE DECRET.

Com a tècnica d'anàlisi del projecte de Decret del Consell s'ha procedit, en primer lloc, a reproduir el text del projecte normatiu. Després, es proposa una alternativa al text. Per últim, per a cada proposta de redacció s'aporta una justificació consistent en una anàlisi jurídica i/o comentari d'oportunitat. Per tal de facilitar la lectura, cada proposta figura en un full diferent.

Preàmbul, apartat I, tercer paràgraf

TEXT DEL PROJECTE:

«La Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, d'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, determina en l'article sext que l'idioma valencià és l'oficial a la Comunitat Valenciana, igual que ho és el castellà, que és l'idioma oficial de l'Estat; tots tenen dret a conèixer-los i a usar-los i a rebre l'ensenyament de l'idioma valencià i en idioma valencià.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«La Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, d'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, determina en l'article sext, apartat primer, que la llengua pròpia de la Comunitat Valenciana és el valencià. Així mateix, l'apartat segon indica que l'idioma valencià és l'oficial a la Comunitat Valenciana, igual que ho és el castellà, que és l'idioma oficial de l'Estat; tots tenen dret a conèixer-los i a usar-los i a rebre l'ensenyament de l'idioma valencià i en idioma valencià. Atenent al caràcter de llengua pròpia del valencià, l'apartat quint de l'article sext assenyala que s'atorgarà especial protecció i respecte a la recuperació del valencià.»

JUSTIFICACIÓ:

El Decret no conté cap referència al caràcter de llengua pròpia del valencià. Entenem que és necessari que hi figure perquè el valencià és un dels elements que justifica l'exercici del dret a l'autogovern del poble valencià com a *nacionalitat històrica* (art. 1.1 EACV). En efecte, la nova redacció del preàmbul de l'Estatut afirma que «és motiu d'esta reforma el reconeixement de la Comunitat Valenciana com a Nacionalitat Històrica per les seues arrels històriques, per la seua personalitat diferenciada, *per la seua llengua* i cultura i pel seu Dret Civil Foral». La doctrina ha insistit en la voluntat manifesta del legislador de subratllar el fet diferencial valencià, un dels elements claus del qual és la llengua.¹ Del reconeixement com a llengua pròpia es deriva el manament de l'art. 6.5 de l'EACV, que indica que «s'atorgarà especial protecció i respecte a la recuperació del valencià».

¹ «El que pretén la reforma, com diu el preàmbul, és l'impuls i desenrotllament del Dret Civil Foral Valencià aplicable, del coneixement i l'ús de la llengua valenciana, de la cultura pròpia i secular del poble valencià i dels seus costums i tradicions». L. Aguiló, L'Acadèmia Valenciana de la Llengua i l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana", RVEA núm. 56, 2011, p. 158.

Article 3. Definicions

TEXT DEL PROJECTE:

«1. Programes lingüístics. Programes desenrotllats en els centres que garantixen el dret de les famílies que els seus fills i filles reben les primeres ensenyances en la seua llengua habitual, ja siga esta el valencià o el castellà; i aspiren que puguen disposar en la Comunitat Valenciana de la possibilitat que els seus fills i filles estudien en valencià, en castellà i, al mateix temps, en almenys una llengua estrangera, preferentment en anglés.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«1. Programes lingüístics. Programes desenrotllats en els centres que garantixen el dret de les famílies que els seus fills i filles reben les primeres ensenyances en la llengua cooficial elegida pels pares, ja siga esta el valencià o el castellà; i aspiren que puguen disposar en la Comunitat Valenciana de la possibilitat que els seus fills i filles estudien en valencià, en castellà i, al mateix temps, en almenys una llengua estrangera, preferentment en anglés.»

JUSTIFICACIÓ:

L'article 3 conté les definicions dels conceptes que s'usaran al llarg del text. Per tant, és de gran importància la idea que transmet este primer punt. Cal observar que no es parla de lliure elecció dels pares respecte a la llengua oficial en què volen que s'eduquen els seus fills. Es parla de garantir que reben les classes «en la seua llengua habitual», la qual cosa ve expressada en l'art. 19.1 de la LUEV. Este article de la LUEV està superat per la realitat actual. Pensem que en el moment de la seua redacció s'acabava d'oficialitzar el valencià i el sentit de la disposició era garantir que el màxim nombre de persones possible en aquell moment, tinguera accés a l'educació en valencià. Hui en dia la norma que prima és l'EACV que, en l'article 6.2, declara el dret dels ciutadans a rebre l'ensenyament de, i en, valencià. Este precepte estatutari, a més de tindre un rang jeràrquic superior a la LUEV, s'adequa millor al context social actual.

Per alta banda, és un fenomen habitual que els pares desitgen que els seus fills reben l'ensenyament en un altre idioma que no és el que solen utilitzar en sa casa. No cal recordar en este sentit que l'acceptació social dels programes d'immersió lingüística en valencià es basa en què els pares les entenen com la millor manera de garantir el bilingüisme (de les llengües oficials).

La menció de l'article a «la seua llengua habitual, ja siga esta el valencià o el castellà» deixa fora un percentatge considerable de la població, que no fa servir habitualment cap de les dos llengües oficials. També és un concepte jurídic indeterminat, atés que, amb freqüència, cada progenitor parla en una llengua diferent als fills. Per això entenem que és millor fer servir l'expressió «en la llengua cooficial elegida pels pares».

Article 4. El tractament de les llengües cooficials en els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«1. Els centres, a través dels seus respectius projectes lingüístics, establiran quina és la llengua base dels seus programes, valencià o castellà, en la qual s'impartirà la majoria de les àrees, matèries o mòduls.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«1. Els centres, a través dels seus respectius projectes lingüístics, proposaran a la conselleria competent en matèria d'Educació quin serà o quins seran els programes plurilingües que se seguiran en el centre.»

JUSTIFICACIÓ:

La redacció del projecte es contradiu amb l'apartat 6 del mateix article 4 i amb el 8.3 i el 8.4. Qui estableix la llengua base és la conselleria competent en matèria d'Educació.

Per altra banda, no cal que el centre determine la llengua base. Quan el centre proposa i l'Administració educativa aprova quins són els programes plurilingües autoritzats, ja es determina quina serà la llengua base. Relacionat amb això entenem que es deixa excessivament ambigu el fet que molts centres que tenen més d'una línia d'ensenyament podran disposar alhora dels dos models de programa plurilingüe simultàniament.

Article 4. El tractament de les llengües cooficials en els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«2. Els dos programes podran preveure, en tots els nivells de les distintes ensenyances, la presència en el currículum d'àrees, matèries o mòduls impartits en valencià i en castellà independentment de la llengua base del programa plurilingüe que s'aplique, de manera que, almenys i a més de les àrees o matèries lingüístiques, se'n puga impartir una més en la llengua que no és la base del programa.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«2. Els dos programes han de preveure, en tots els nivells de les distintes ensenyances, la presència en el currículum d'àrees, matèries o mòduls impartits en valencià i en castellà independentment de la llengua base del programa plurilingüe que s'aplique, de manera que, almenys i a més de les àrees o matèries lingüístiques, s'impartisca una més en la llengua que no és la base del programa.»

JUSTIFICACIÓ:

L'ús de la perífrasi verbal 'podran preveure' convertix la presència d'assignatures no lingüístiques impartides en l'altra llengua oficial en purament potestativa. Si no és un error, i no volia usar-se un terme imperatiu, perd el seu sentit el Programa Plurilingüe per la raó que no precisa incloure una assignatura no lingüística en l'altre idioma oficial. En canvi, l'article 6.6 del Decret ordena expressament que ha d'haver una assignatura no lingüística en anglés.

Article 4. El tractament de les llengües cooficials en els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«3. Quan voluntàriament es decidisca en l'Educació Primària i en el cas del programa plurilingüe d'ensenyament en castellà –a què fa referència l'article 6.1 del present decret–, impartir addicionalment en valencià elements no lingüístics del currículum, la preferència la tindran els relacionats amb el coneixement del medi natural i social.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«3. En l'Educació Primària i en el cas del programa plurilingüe d'ensenyament en castellà –a què fa referència l'article 6.1 del present decret–, s'ha d'impartir com a mínim en valencià l'àrea relacionada amb el coneixement del medi natural i social.»

JUSTIFICACIÓ:

El mateix comentari que ja s'ha fet per al número anterior: si la presència del valencià com a llengua vehicular és voluntària perd molt de sentit la idea dels Programes Plurilingües. A més d'això, este precepte suprimix l'obligatorietat existent fins ara de cursar en valencià l'assignatura de Coneixement del Medi en tots els centres, independentment del programa lingüístic que se seguisca.

Fem notar en este punt que la Comissió de projectes legislatius i planificació general de l'Ensenyament del Consell Escolar de la CV s'ha acordat introduir com a obligatòria la impartició en valencià de Coneixement del Medi en els dos programes plurilingües. Esta esmena està en la mateixa línia del que ací s'ha expressat en relació amb els números 2 i 3 d'este article.

Article 4. El tractament de les llengües cooficials en els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«4. En totes les àrees, matèries o mòduls lingüístics (valencià, castellà, llengües estrangeres), la llengua d'ensenyança serà necessàriament la llengua objecte d'aprenentatge. En les àrees, matèries o mòduls no lingüístics impartits en valencià, castellà o en llengua estrangera, també es procurarà que l'alumnat utilitze estes llengües tant per a la comunicació oral com escrita.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«4. En totes les àrees, matèries o mòduls lingüístics (valencià, castellà, llengües estrangeres), la llengua d'ensenyança serà necessàriament la llengua objecte d'aprenentatge. En les àrees, matèries o mòduls lingüístics o no lingüístics impartits en valencià, castellà o en llengua estrangera, l'alumnat haurà d'utilitzar la llengua vehicular de l'assignatura, tant per a la comunicació oral com escrita.»

JUSTIFICACIÓ:

Llegit el text d'este apartat *a contrario sensu* consagra la idea que els alumnes no tenen l'obligació de participar en les classes ni realitzar les activitats escrites en cap de les tres llengües. L'alumnat ha de tindre l'obligació d'usar com a vehicle d'expressió la llengua d'impartició perquè, del contrari, es frustra el sentit d'un programa plurilingüe. La idea que es transmet a l'alumne és que no ha d'esforçar-se en usar les llengües que no són la seua. Una cosa diferent és que puguen establir-se mesures de flexibilització i de progressivitat per edats, nivells o assignatures però el deure d'usar la llengua d'impartició hauria de ser inequívoc. Per posar un exemple, ningú admetria –ni el centre, ni els pares– que els xiquets valencians matriculats en un centre britànic es negaren a parlar anglés durant les classes.

Article 4. El tractament de les llengües cooficials en els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«5. Els centres docents de la Comunitat Valenciana a què fa referència l'article 2.1 i aquells que s'acullen al que disposa el present decret (article 2.2) hauran d'assegurar que el seu alumnat adquirisca al finalitzar l'educació bàsica una competència lingüística semblant en valencià i en castellà, excepte quan siga d'aplicació el que disposa l'article 24 de la Llei 4/1983, de 23 de novembre, d'Ús i Ensenyament del Valencià, en els termes que reglamentàriament es determine.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«5. Els centres docents de la Comunitat Valenciana a què fa referència l'article 2.1 i aquells que s'acullen al que disposa el present decret (article 2.2) hauran d'assegurar que el seu alumnat adquirisca al finalitzar l'educació bàsica una competència lingüística igual en valencià i en castellà, excepte quan siga d'aplicació el que disposa l'article 24 de la Llei 4/1983, de 23 de novembre, d'Ús i Ensenyament del Valencià, en els termes que reglamentàriament es determine.»

JUSTIFICACIÓ:

Vulnera, per relativitzador, l'article 19.2 de la LUEV que parla de 'capacitació, oral i escrita, del valencià en igualtat amb el castellà'. La paraula *semblant* no és equivalent a la paraula *igual*. Mentre que esta última significa «que no diferix gens», el terme semblant vol dir «que té quasi la mateixa aparença, les mateixes qualitats o les mateixes característiques».

Fem notar que la Comissió de Projectes Legislatius i Planificació General de l'Ensenyament del Consell Escolar de la Comunitat Valenciana ha acordat introduir el terme *equilibrada* en substitució de *semblant*. Entenem que és millor mantindre la literalitat de la LUEV: *igual*.

Article 4. El tractament de les llengües cooficials en els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«6. En els centres públics, per a garantir el que disposa l'article 19.1 de la Llei 4/1983, de 23 de novembre, d'Ús i Ensenyament del Valencià, la llengua en què es vehicularan els àmbits d'actuació en l'Educació Infantil la determinarà la conselleria competent en matèria d'educació, vista la proposta del consell escolar, i després de realitzar-se en cada centre docent una consulta a tots els pares, mares o tutors legals de l'alumnat a l'inici del primer curs del segon cicle de l'Educació Infantil. Correspondrà a la conselleria competent en matèria d'educació determinar el contingut de la consulta i regular la seua pràctica.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

Es proposa la supressió de l'apartat.

JUSTIFICACIÓ:

En els termes en què està redactat este apartat, no queda suficientment garantit l'art. 6.2 de l'EACV que proclama que tots tenen dret a rebre l'ensenyament del, i en, idioma valencià. L'única forma de garantir eixe dret dels ciutadans valencians és que els pares coneguen *a priori* la llengua vehicular de l'ensenyament que rebran els seus fills. L'elecció de col·legi contempla, en moltes ocasions, molts factors –proximitat a la llar o als llocs de treball dels pares, mitjans de transport, etcètera. Si uns pares desitgen escolaritzar al seu fill en valencià, han de saber quines escoles ofereixen esta opció. L'apartat no garanteix que els pares que desitgen escolaritzar el seu fill en valencià puguin fer-ho, simplement indica que se'ls consultarà (sense que el pronunciament dels pares siga vinculant).

Si cada any, en cada centre educatiu, a l'inici del primer curs de l'Educació Infantil, la Conselleria competent determina la llengua vehicular després de fer una consulta als pares, és evident que alguns d'eixos pares no veuran garantit el dret a rebre l'educació en valencià. A més, si la consulta es fa en el moment de l'inici del curs (que és el que indica literalment l'article), quan ja estan matriculats els alumnes admesos, molts dels pares hauran escolaritzat els seus fills en la llengua que no volien i crearà un malestar generalitzat i innecessari.

Tanmateix, en els col·legis concertats este apartat no s'aplica, conforme es desprén de l'article, que guarda silenci sobre els centres privats sostinguts amb fons públics. Això implica que els pares que porten els seus fills als col·legis concertats podran conèixer anticipadament l'oferta educativa i estaran en condicions d'elegir la llengua de l'ensenyament dels seus fills. És a dir, l'exercici del dret d'elecció consagrat en l'Estatut queda clarament garantit per als centres concertats, però no per als centres públics. Per tant, atesa la importància de l'article 6.2 de l'Estatut, que afecta directament el bloc

de constitucionalitat, entenem que el model previst per als col·legis concertats és el que s'hauria d'aplicar també en els centres públics.

No podem oblidar que el plurilingüisme en l'escola valenciana és un fet innegable des de l'any 1983. Ara, per tal de capacitar millor les futures generacions es vol eixamplar el plurilingüisme valencià i castellà a una tercera llengua, fet que s'estima positiu. Per tant, no partim de zero, el model escolar de la Comunitat Valenciana oferta, des de fa molts anys, la possibilitat d'escollir la llengua base –valenciana o castellana– amb una acreditada competència lingüística en ambdós llengües dels alumnes. No considerem convenient replantejar globalment tota esta oferta. Caldria partir del que ja existix i adequar-la a la incorporació de l'anglès.

El valencià a l'escola ja no planteja, afortunadament, problemes. La petició d'escolarització en la llengua pròpia de la Comunitat Valenciana ha tingut una trajectòria ascendent, que ha sigut transversal als diferents governs. Així mateix, ha tingut un creixement ben significatiu a partir de la mitat de la dècada dels noranta, creixement que caldria ampliar en la línia del manament estatutari de recuperar el valencià (art. 6.5 EACV). Els col·legis amb la llengua base en valencià ja compten amb una tradició pròpia a l'hora de fer servir en els menjadors, activitats extraescolars, etc. el valencià. Replantejar ara tota esta oferta no sembla aconsellable. I per això considerem que caldria suprimir este apartat i obrar de la mateixa manera que en els col·legis concertats.

Quant a la determinació i regulació de la consulta, si per a la creació de nous centres es vol establir un sistema diferent a l'actual, caldria establir-lo, però considerem que no s'hauria de fer a través d'instruccions, sinó mitjançant una orde de conselleria, tal i conforme preveu la Disposició Final primera, a fi que la norma tinga la suficient envergadura jeràrquica en l'ordenament jurídic valencià. I, en qualsevol cas, el procediment caldria determinar-lo amb la suficient antelació per tal de poder fer efectiu el dret a l'elecció dels pares.

És per tot açò que considerem convenient suprimir este apartat.

Article 5. Principis comuns

TEXT DEL PROJECTE:

«2. Els programes lingüístics aspiren que les famílies puguen disposar de l'opció que faça possible que els seus fills i filles estudien en valencià, en castellà i, si és el cas, en anglés, sense perjudi de l'oferta d'altres llengües estrangeres. En este sentit, pretenen aconseguir un sistema educatiu per a tots i totes, fonamentat en l'equitat, la participació, el respecte i la no discriminació per raons de llengua, en el marc d'una societat democràtica i plural.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«2. Els programes lingüístics aspiren que les famílies puguen disposar de l'opció que faça possible que els seus fills i filles estudien en valencià, en castellà i, si és el cas, en anglés, sense perjudi de l'oferta d'altres llengües estrangeres. En este sentit, pretenen aconseguir un sistema educatiu per a tots i totes, fonamentat en l'equitat, la participació, el respecte, la no discriminació per raons de llengua i la recuperació del valencià, en el marc d'una societat democràtica i plural.»

JUSTIFICACIÓ:

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana estableix en l'article 6.5 que «s'atorgarà especial protecció i respecte a la recuperació del valencià». El contingut d'este apartat és vinculant per a tots els poders públics i sembla aconsellable incorporar-lo en l'article 5.2 del projecte de Decret, que fa referència als objectius que pretén aconseguir el sistema educatiu plurilingüe.

Article 6. Els programes plurilingües

TEXT DEL PROJECTE:

«2. El PPEV i el PPEC tenen com a objectiu assegurar, al finalitzar l'educació bàsica l'adquisició per part de l'alumnat d'una competència lingüística semblant en valencià i en castellà, així com el domini funcional de la llengua anglesa.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«2. El PPEV i el PPEC tenen com a objectiu assegurar, al finalitzar l'educació bàsica, l'adquisició per part de l'alumnat d'una competència lingüística igual en valencià i en castellà, així com el domini funcional de la llengua anglesa.»

JUSTIFICACIÓ:

L'article 19.2 de la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià indica que «al final dels cicles [...] els alumnes han d'estar capacitats per a utilitzar, oralment i per escrit, el valencià en igualtat amb el castellà». Tanmateix, l'article 6.2 de l'esborrany de Decret indica que els programes plurilingües «tenen com a objectiu assegurar, al finalitzar l'educació bàsica l'adquisició per part de l'alumnat d'una competència lingüística semblant en valencià i en castellà, així com el domini funcional de la llengua anglesa».

La paraula *semblant* no és equivalent a la paraula *igual*. Mentre que esta última significa «que no diferix gens», el terme semblant vol dir «que té quasi la mateixa aparença, les mateixes qualitats o les mateixes característiques». El grau d'exigència de la Llei d'Ús és que qualsevol alumne tinga un coneixement idèntic entre el valencià i el castellà, tanmateix el Decret afeblix esta exigència en contradicció manifesta amb la Llei d'Ús.

Fem notar, com hem indicat en el comentari de l'article 4.5, que en este cas també la Comissió de Projectes Legislatius i Planificació General de l'Ensenyament del Consell Escolar de la Comunitat Valenciana s'ha acordat introduir el terme *equilibrada* en substitució de *semblant*. Entenem que és millor mantindre la literalitat de la LUEV: *igual*.

Article 8. Projecte lingüístic

TEXT DEL PROJECTE:

«1. Els centres docents elaboraran el projecte lingüístic, que s'ajustarà al que en eixe sentit dispose la conselleria competent en matèria d'educació, a través de la direcció general corresponent. Haurà d'arreglar les actuacions generals i específiques dissenyades per a donar resposta a la realitat plurilingüe de l'alumnat a través de la implantació del programa plurilingüe. El projecte lingüístic inclourà també els criteris i procediments previstos per a la seua implantació, desenrotllament, seguiment i avaluació, així com els possibles programes experimentals autoritzats al centre amb relació a l'alumnat plurilingüe i una relació nominal del professorat implicat amb la seua corresponent titulació i competència; així mateix haurà d'incloure un calendari d'implantació. »

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«1. Els centres docents elaboraran el projecte lingüístic, que s'ajustarà al que en eixe sentit dispose la conselleria competent en matèria d'educació, a través de la direcció general corresponent. Haurà d'arreglar les actuacions generals i específiques dissenyades en funció de la realitat lingüística de l'alumnat. El projecte lingüístic inclourà també els criteris i procediments previstos per a la seua implantació, desenrotllament, seguiment i avaluació, així com els possibles programes experimentals autoritzats al centre amb relació a l'alumnat plurilingüe i una relació nominal del professorat implicat amb la seua corresponent titulació i competència; així mateix haurà d'incloure un calendari d'implantació.»

JUSTIFICACIÓ:

El text presuposa que l'alumnat és sempre plurilingüe quan en molts municipis valencians l'alumnat és, en l'inici del procés educatiu, homogèniament monolingüe, valencià o castellà. Pel cantó contrari, la 'realitat plurilingüe' podria consistir en alumnes que són monolingües en llengües estrangeres o tenen un coneixement molt baix d'alguna de les llengües cooficials. Ens sembla més coherent que el disseny d'actuacions es faça atenent a la realitat lingüística de l'alumnat, siguen quines siguen les llengües presents en el centre, oficials o no.

Article 8. Projecte lingüístic

TEXT DEL PROJECTE:

«2. En el projecte lingüístic s'establiran les llengües d'ensenyament de les diferents àrees, matèries o mòduls no lingüístics.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«2. En el projecte lingüístic s'establiran les llengües d'ensenyament de les diferents àrees, matèries o mòduls no lingüístics del programa o programes plurilingües que es puguin autoritzar al centre.»

JUSTIFICACIÓ:

El Decret és ambigu sobre el fet que en un centre pot haver-hi més d'una línia i, per tant, conviure més d'un programa plurilingüe. En conseqüència, les assignatures poden ser impartides en diferents llengües segons la línia en què estiguen ubicades.

Article 8. Projecte lingüístic

TEXT DEL PROJECTE:

«3. El projecte lingüístic que s'aplique en els centres públics serà coordinat per la direcció del centre. Després de realitzar-se en cada centre docent públic una consulta als representants legals de l'alumnat, correspondrà a la comissió de coordinació pedagògica la seua elaboració. Una vegada oït el claustre de professors, es presentarà el projecte al consell escolar del centre, o al consell social en el cas dels centres integrats, per a l'aprovació de la proposta, que es remetrà, junt amb el resultat de la consulta, a la direcció general que corresponga de la conselleria competent en matèria d'educació. Correspondrà a este òrgan directiu la seua autorització, si és procedent, a la vista de la proposta del consell escolar, o del consell social, segons corresponga, del resultat de la consulta, i basant-se en criteris de planificació educativa que garantisquen el compliment de l'article 6 de la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«3. A partir de l'entrada en vigor de la present disposició quan s'haja d'establir un nou projecte lingüístic en centres públics i en centres privats concertats este serà coordinat per la direcció del centre. Després de realitzar-se en cada centre una consulta als pares o tutors legals, correspondrà a la comissió de coordinació pedagògica la seua elaboració. Una vegada oït el claustre de professors, es presentarà el projecte al consell escolar del centre, o al consell social en el cas dels centres integrats, per a l'aprovació de la proposta, que es remetrà, junt amb el resultat de la consulta, a la direcció general que corresponga de la conselleria competent en matèria d'educació. Correspondrà a este òrgan directiu la seua autorització, si és procedent, a la vista de la proposta del consell escolar, o del consell social, segons corresponga, del resultat de la consulta, i basant-se en criteris de planificació educativa que garantisquen el compliment de l'article 6 de la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol.

Inicialment, els projectes lingüístics dels centres educatius contindran els programes plurilingües que corresponguen als programes d'educació bilingüe (PEV, PIL, PIP) que tenen implantats en el moment de l'entrada en vigor d'este Decret. En este sentit, el PEV i el PIL s'assimilaran al PPEV i el PIP al PPEC.»

JUSTIFICACIÓ:

Cal suposar que l'expressió 'representants legals de l'alumnat' es referix als pares o tutors. Si no, caldria modificar la redacció en el sentit que hem apuntat: *als pares o tutors legals*.

Quant al contingut la norma, s'encapçala l'apartat amb una precisió cronològica, en el sentit d'especificar que este sistema es durà a terme a partir de l'entrada en vigor del Decret en aquells casos en els quals els centres no tingueren establert un model lingüístic determinat (per exemple, creació de nous centres o ampliació de l'oferta educativa). El comentari va en el mateix sentit apuntat en la justificació de l'esmena a

l'article 4.6, de donar estabilitat a l'actual oferta educativa. Tal i com està redactat el Decret caldria revisar els projectes lingüístics de tots els centres amb el procediment que estableix este article en el moment de l'entrada en vigor del Decret. Cal pensar que si un centre, per exemple, ja és de línia en valencià, ara caldria consultar els pares per a veure si el projecte lingüístic del centre continuarà contenint l'ensenyament en valencià (ara dit PPEV) o haurà de canviar-se al castellà (ara, PPEC). Per altra banda, este procés, a diferència del de l'Educació Infantil no es farà cada curs escolar i, òbviament, opinaran els pares que estaven en eixe moment de l'aprovació del projecte. No ho faran els que arriben al centre en el futur, amb la qual cosa esta iniciativa democràtica perd tot el sentit, encara més si tenim en compte que la consulta no vincula la decisió final de la conselleria competent. Un altra conseqüència és que molts pares poden quedar 'atrapats' pel canvi sobrevingut en el model lingüístic del centre, la qual cosa vulneraria el dret a rebre l'ensenyament en valencià establert per l'art. 6.2 de l'EACV.

No hi ha cap disposició transitòria o en el text articulat que indique que els centres continuaran amb el projecte lingüístic i el programes plurilingües que corresponguen als programes d'educació bilingüe (PEV, PIL o PIP) que ja duien a terme. Eixe és el sentit del nou paràgraf incorporat.

La redacció alternativa que es proposa té l'avantatge que és única per tots els nivells educatius i per a tots els centres sostinguts amb fons públics. A més, per evitar que s'hagen de revisar simultàniament els projectes lingüístics de tots els centres, es determina transitòriament (podria explicitar-se en forma de disposició transitòria del Decret) que inicialment mantindran un projecte lingüístic que incorpore de manera automàtica l'equivalent dels programes d'educació bilingüe que ja tenien aprovats. Es proposa que s'entenguen equivalents al PPEV, el PEV i el PIL, i equivalents al PPEC, el PIP.

Article 8. Projecte lingüístic

TEXT DEL PROJECTE:

«4. En els centres privats concertats, i aquells a què fa referència l'article 2.2, l'elaboració i sol·licitud d'autorització i coordinació del projecte lingüístic correspondrà a la titularitat del centre, oït el consell escolar. Esta proposta es remetrà a la direcció general que corresponga de la conselleria competent en matèria d'educació. Correspondrà a este òrgan directiu la seua autorització, si s'ajusta a les disposicions vigents.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«4. En els centres privats no concertats a què fa referència l'article 2.2, l'elaboració i sol·licitud d'autorització i coordinació del projecte lingüístic correspondrà a la titularitat del centre, oït el consell escolar. Esta proposta es remetrà a la direcció general que corresponga de la conselleria competent en matèria d'educació. Correspondrà a este òrgan directiu la seua autorització, si s'ajusta a les disposicions vigents.»

JUSTIFICACIÓ:

Sembla raonable que els pares dels col·legis concertats participen en els projectes lingüístics dels centres quan no tinguen encara establert un model lingüístic determinat.

Article 9. Requisits específics en els llocs docents

TEXT DEL PROJECTE:

«La conselleria competent en matèria d'educació incorporarà el requisit de coneixement de llengües per a l'exercici dels llocs de treball en els centres públics amb la finalitat de garantir la continuïtat dels programes plurilingües.»

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

«El personal docent dels centres d'ensenyança no universitària i dels servicis o unitats de suport escolar i educatiu dependents de la conselleria competent en matèria d'Educació ha de tindre el coneixement adequat, tant a nivell oral com escrit, dels dos idiomes oficials de la Comunitat Valenciana i de l'anglès.

L'acreditació del coneixement adequat a què es referix el paràgraf anterior s'exigirà en els procediments selectius d'ingrés i d'accés a cossos docents que es convoquen a la Comunitat Valenciana, inclosos els procediments d'accés a la condició de catedràtic.

S'incorpora el requisit de coneixement de valencià i d'anglès per a l'exercici dels llocs de treball en els centres públics amb la finalitat de garantir la continuïtat dels programes plurilingües.»

JUSTIFICACIÓ:

El text alternatiu reproduïx en cursiva la redacció del Decret 62/2002, de 25 d'abril, del Consell, amb l'afegit de la previsió de coneixement de la llengua anglesa. La menció al requisit lingüístic que incorpora l'actual projecte de Decret constituïx un encert, però caldria formular-la en present, ja que sembla pertinent que s'utilitze un instrument normatiu del màxim rang jeràrquic, com ho és un Decret, per a introduir el requisit lingüístic del professorat. La millor manera d'assegurar la viabilitat i continuïtat dels programes plurilingües és acreditar el coneixement de llengües per part del professorat.

Disposició transitòria segona. Consulta a les famílies i aprovació del projecte lingüístic

TEXT DEL PROJECTE:

Per a l'aplicació del que preveuen els articles 4.6, 8.3 i 8.4 d'este decret, fins que no es desplegue el que establix, caldrà ajustar-se al que disposen les instruccions que establisquen els òrgans superiors i directius de la conselleria competent en matèria d'educació sobre organització de l'activitat docent i funcionament dels centres per a cada curs escolar.

TEXT ALTERNATIU PROPOSAT:

Supressió de tot el número.

JUSTIFICACIÓ:

No sembla massa adequat que tres preceptes rellevants de la norma proposada, que afecten directament a la participació dels pares, acaben per regular-se amb instruments que no integren l'ordenament jurídic. Haurien de desplegar-se per ordes de la Conselleria, les quals constitueixen autèntiques disposicions reglamentàries i aprovades amb les garanties que determinen les lleis. En este sentit, la Disposició Final Primera del projecte (Desplegament normatiu) ja autoritza al titular de la Conselleria competent en matèria d'Educació per a dictar totes les disposicions necessàries per a l'aplicació del present Decret.»